

AB 354: Đạo Luật Mới về Chủng Ngừa cho Lớp 7 – 12 tại California
Bộ Sức Khỏe Công Cộng California, Sở Chủng Ngừa

Những Điều CHA MẸ Cần Biết
Các Thắc Mắc Thường Gặp

Điều kiện mới về Tdap cho học sinh lớp 7 – 12 là gì?

Bắt đầu từ Tháng Bảy 2011, một đạo luật mới (AB 354) thay đổi các điều kiện về chủng ngừa cho tất cả học sinh vào lớp 7 – 12 sẽ có hiệu lực. Đạo luật này đòi hỏi:

- Vào năm học sắp tới đây (2011-2012), tất cả học sinh vào các lớp 7, 8, 9, 10, 11 hoặc 12 sẽ cần có bằng chứng đã chủng ngừa ho gà tăng cường cho thiếu niên (được gọi là "Tdap") trước khi nhập học.
- Vào năm học kế (2012-13) và những năm học trong tương lai, riêng tất cả học sinh vào lớp 7 sẽ cần có bằng chứng đã chủng ngừa Tdap thì mới được nhập học.

TẤT CẢ học sinh lớp 7 – 12 có cần chủng ngừa "Tdap" hay không?

Có. Vào năm học sắp tới đây (năm học 2011 – 2012), tất cả học sinh vào các lớp 7 – 12 đều phải có bằng chứng đã chủng ngừa tăng cường Tdap trước khi nhập học. Số này gồm các học sinh hiện tại, học sinh mới và học sinh chuyển trường trong cả các trường công và tư. Bắt đầu từ năm sau (năm học 2012 – 2013), đạo luật này chỉ ảnh hưởng đến học sinh lớp 7. Có một vài trường hợp được miễn.

Tdap là gì?

Tdap là thuốc chủng tăng cường cho trẻ em lớn hơn, thiếu niên, và người lớn. Thuốc này bảo vệ an toàn để chống lại 3 căn bệnh nguy hiểm: sài uốn ván, bạch hầu, và ho rít (còn gọi là ho gà).

Tại sao thêm điều kiện về Tdap?

Điều kiện mới này sẽ giúp bảo vệ con quý vị và các trẻ khác ở trường và cộng đồng đối với bệnh ho gà. Ho gà là một căn bệnh nghiêm trọng gây ra những cơn ho có thể kéo dài nhiều tháng. Bệnh này có thể làm trẻ sơ sinh thiệt mạng. Trong những năm gần đây, ho gà đã gia tăng tại Hoa Kỳ. Trong năm 2010, ho gà đã lan tràn tại California.

Các bệnh sài uốn ván, bạch hầu và ho rít (ho gà) là gì?

- *Sài uốn ván* – (còn gọi là khóa hàm) làm co thắt bắp thịt đau đớn. Bệnh này có thể "khóa" hàm khiến người bệnh không thể mở miệng hoặc nuốt.
- *Bạch hầu* – là nhiễm trùng cổ họng mà có thể đưa đến các vấn đề hô hấp, tê liệt, suy tim và thiệt mạng.
- *Ho rít* – (còn được gọi là ho gà) là một căn bệnh truyền nhiễm gây ra những cơn ho dữ dội khiến khó thở. Bệnh này lan tràn dễ dàng khi người bệnh ho hoặc nhảy mũi. Các triệu chứng có thể kéo dài nhiều tháng. Ho gà rất nguy hiểm cho em bé.

Khi nào con tôi nên chủng ngừa?

Ngay bây giờ. Nhiều học sinh cần chủng ngừa Tdap trước khi bắt đầu năm học kế. Hãy tránh tình trạng đổ xô vội vã và bảo đảm cho con quý vị có thể nhập học đúng ngày giờ. Hãy xin hẹn cho học sinh lớp 7 – 12 sắp tới của quý vị chủng ngừa tăng cường Tdap ngay bây giờ.

Trẻ em chỉ mới 10 tuổi cũng nên chủng ngừa Tdap. Chủng ngừa sẽ bảo vệ các em đối với mối đe dọa đang xảy ra của bệnh ho gà và sẽ hội đủ điều kiện Tdap của trường khi các em vào lớp 7.

Hãy cất giấy tờ chứng minh chủng ngừa tăng cường Tdap cho con quý vị tại một chỗ an toàn. Con quý vị sẽ cần có bằng chứng chủng ngừa thì mới được nhập học.

Nếu con tôi đã bị ho gà mới đây hoặc trong quá khứ thì sao?

Con quý vị vẫn cần chủng ngừa tăng cường Tdap. Khả năng miễn nhiễm được phát triển sau khi hết bệnh ho gà sẽ tan dần, khiến con quý vị có rủi ro bị ho gà trở lại. Cần chủng ngừa tăng cường Tdap để bảo vệ con quý vị trong tương lai và hội đủ điều kiện của nhà trường.

Tại sao con tôi nên chủng ngừa?

Ngoài việc đây là điều kiện mới để nhập học, trẻ em chủng ngừa tăng cường Tdap cũng sẽ được bảo vệ hiệu quả hơn trong những năm học của các em. Chủng ngừa cũng giúp bảo vệ người khác ở nhà, trong cộng đồng, và ở trường.

Chủng ngừa giúp tránh cho trường phải đóng cửa. Nhiều trường tại California đã bị bộc phát bệnh ho gà. Học sinh bị bệnh nặng và cha mẹ phải nghỉ làm và mất lương để chăm sóc cho con bị bệnh. Trong một số trường hợp, trường học đã phải đóng cửa vì không có đủ giáo viên khỏe mạnh để trường tiếp tục hoạt động.

Con tôi có thể chủng ngừa ở đâu?

Trẻ em nên đến bác sĩ hoặc chuyên viên chăm sóc sức khỏe thường lệ để chủng ngừa Tdap. Trẻ em từ 18 tuổi trở xuống không có bảo hiểm hoặc bảo hiểm không đầy đủ có thể hội đủ điều kiện của Chương Trình Chủng Ngừa cho Trẻ Em. Muốn tìm một nơi chủng ngừa gần quý vị, hãy gọi số 1-877-243-8832 hoặc đến: www.eziz.org/pages/vfc_locations2.html. Một số nhà thuốc tây địa phương và Các Sở Y Tế cũng có thể chủng ngừa Tdap.

Nếu con tôi không có bằng chứng đã chủng ngừa Tdap trước khi trường khai giảng thì sao?

Trẻ không được nhập học. Bất cứ học sinh nào không có bằng chứng đã chủng ngừa tăng cường Tdap sẽ không được phép nhập học cho đến khi xuất trình bằng chứng chủng ngừa cho nhà trường.

Có những trường hợp miễn chủng ngừa theo luật California hay không?

Có cùng các trường hợp giống như miễn cho trẻ em vào mẫu giáo.

Nếu con tôi đã chủng ngừa tăng cường Tdap trước 10 tuổi thì sao?

Con quý vị sẽ được xem là đã hội đủ điều kiện mới của trường khi có bằng chứng đã chủng một liều Tdap vào hoặc sau ngày sinh nhật 7 tuổi. Tuy nhiên, chúng tôi đề nghị trẻ em nên chủng ngừa Tdap vào hoặc sau ngày sinh nhật 10 tuổi để được bảo vệ hiệu quả hơn trong những năm của tuổi thiếu niên.

Tôi nên xét đến các loại chủng ngừa nào khác cho con tôi?

Trẻ trước tuổi thiếu niên hoặc trong tuổi thiếu niên cũng nên chủng ngừa bệnh màng não cầu khuẩn (nhiễm trùng não hoặc máu), flu (cúm), HPV (siêu vi khuẩn human papillomavirus, nguyên nhân gây ung thư cổ tử cung), và bất cứ thuốc chủng nào các em có thể đã bỏ lỡ không chủng thuở bé. Lịch trình chủng ngừa được đề nghị có đăng tại www.getimmunizedca.org. Hãy hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe để biết thêm chi tiết.

Cha mẹ và những người khác ở nhà có nên chủng ngừa Tdap hay không?

Tất cả những người từ 10 tuổi trở lên đều nên chủng ngừa Tdap ngay bây giờ nếu họ chưa chủng để bảo vệ họ đối với mối đe dọa ho gà đang xảy ra. Chủng ngừa cũng giúp bảo vệ những người tiếp xúc gần gũi, kể cả trẻ sơ sinh mà nếu bị ho gà sẽ là nặng nhất và đôi khi bị thiệt mạng.

Tôi có thể tìm thêm chi tiết ở đâu?

Muốn biết thêm chi tiết, hãy đến website của Bộ Sức Khỏe Công Cộng California, Sở Chủng Ngừa tại www.getimmunizedca.org.